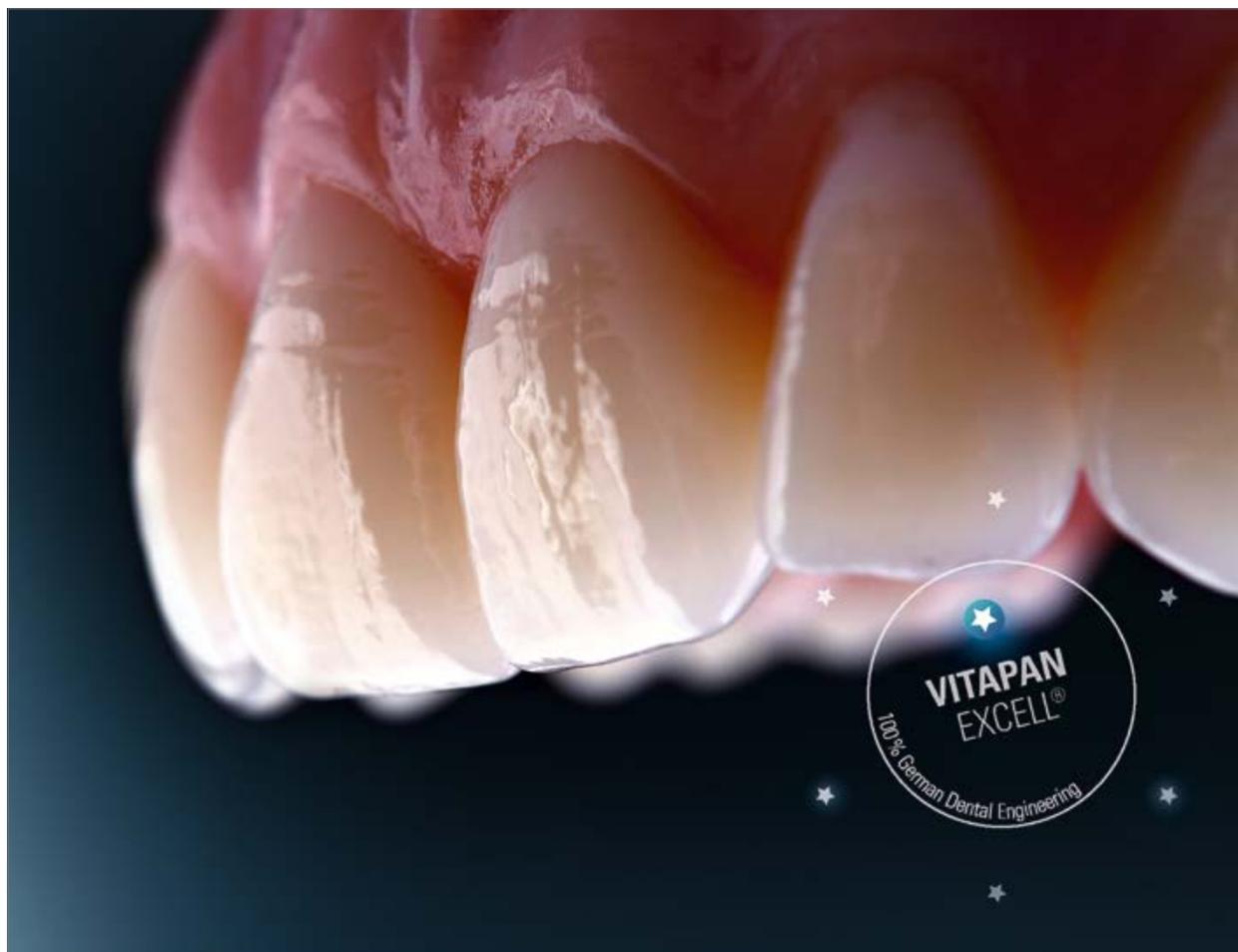


VITAPAN EXCELL®

Perfección anatómica. Fidelidad cromática. Dinámica lumínica.



Determinación del color VITA

Comunicación del color VITA

Reproducción del color VITA

Control del color VITA

Versión 2022-07

VITA – perfect match.

VITA

CONCEPTO Y VENTAJAS

VITAPAN EXCELL® es un diente protésico de última generación que proporciona una expresividad excelente en cuanto a forma, color y juego de luces. En las siguientes páginas encontrará más información al respecto.



VITAPAN EXCELL:
Formas dentales naturales
con proporciones áureas

EXPRESIVIDAD EXCELENTE EN CUANTO A FORMA, COLOR Y JUEGO DE LUCES



¿Qué?

- VITAPAN EXCELL es un diente anterior de última generación fabricado en composite MRP, cuyo excelente juego cromático y de formas y luces permite crear prótesis estéticas y naturales.

¿Para qué?

- VITAPAN EXCELL está especialmente indicado para prótesis completas, parciales e implantosoportadas altamente estéticas.

¿Con qué?

- VITAPAN EXCELL Anteriores y VITAPAN LINGOFORM Posteriores constituyen la combinación multifuncional armonizada para todos los conceptos protésicos habituales.



★ Formas naturales
y ricas en matices

★ Extraordinario juego
cromático y de luces

LAS VENTAJAS



Perfección anatómica



Dinámica lumínica



Fidelidad cromática

Confección fácil

- Confección sencilla de prótesis estéticas gracias a las formas expresivas con proporciones "áureas".

Expresividad excelente

- Obtención de un extraordinario juego de colores y luces natural gracias a la expresiva dinámica lumínica de los dientes anteriores.

Reproducción fiable del color

- Permite una reproducción cromática fiable gracias a la óptima fidelidad cromática a la guía de colores.

Gran estabilidad

- Garantiza una gran estabilidad gracias al material de composite MRP resistente a la abrasión.

Criterios para una nueva generación

Un diente anterior requiere:

- ✓ Proporciones "áureas" en cuanto a longitud, anchura, etc.
- ✓ Ejes dentales armonizados
- ✓ Características angulares y de curvatura naturales

Un diente anterior necesita:

- ✓ Una transmisión natural de la luz
- ✓ Una dinámica lumínica expresiva

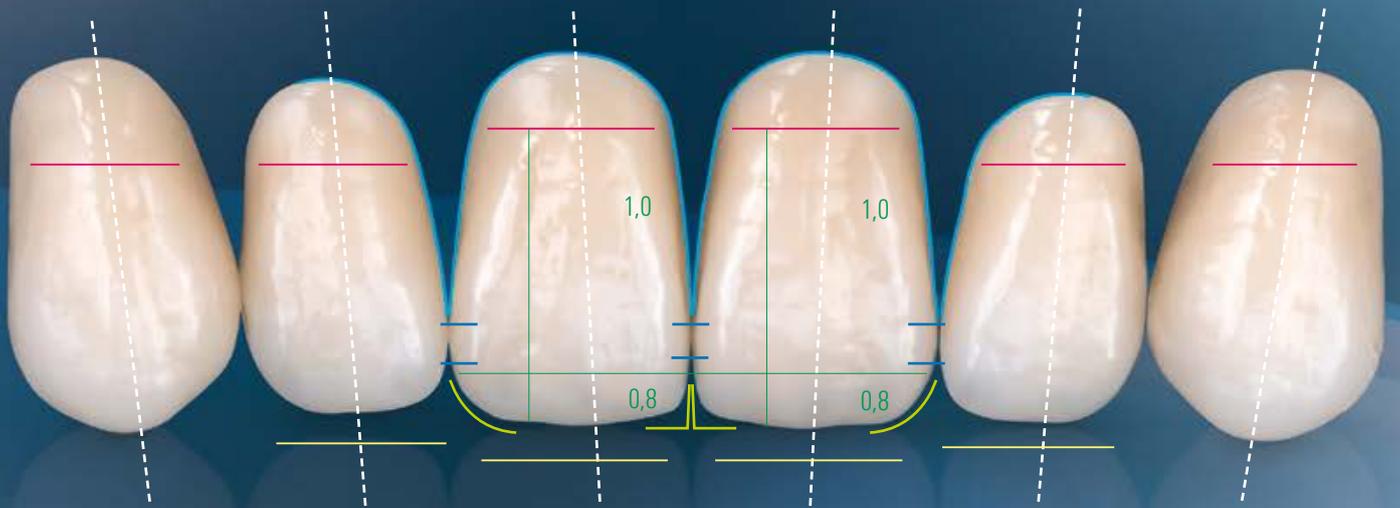
Un diente anterior precisa:

- ✓ Una excelente fidelidad cromática al estándar de colores VITA
- ✓ Una transición cromática armoniosa



VITAPAN EXCELL: una nueva generación desarrollada con pasión por los detalles

EL DIENTE PROTÉSICO CON PROPORCIONES ÁUREAS



★ Ejes dentales ★ Superficies de contacto ★ Características angulares ★ Dimensión del cuello dental ★ Contorno gingival ★ Relación longitud-anchura

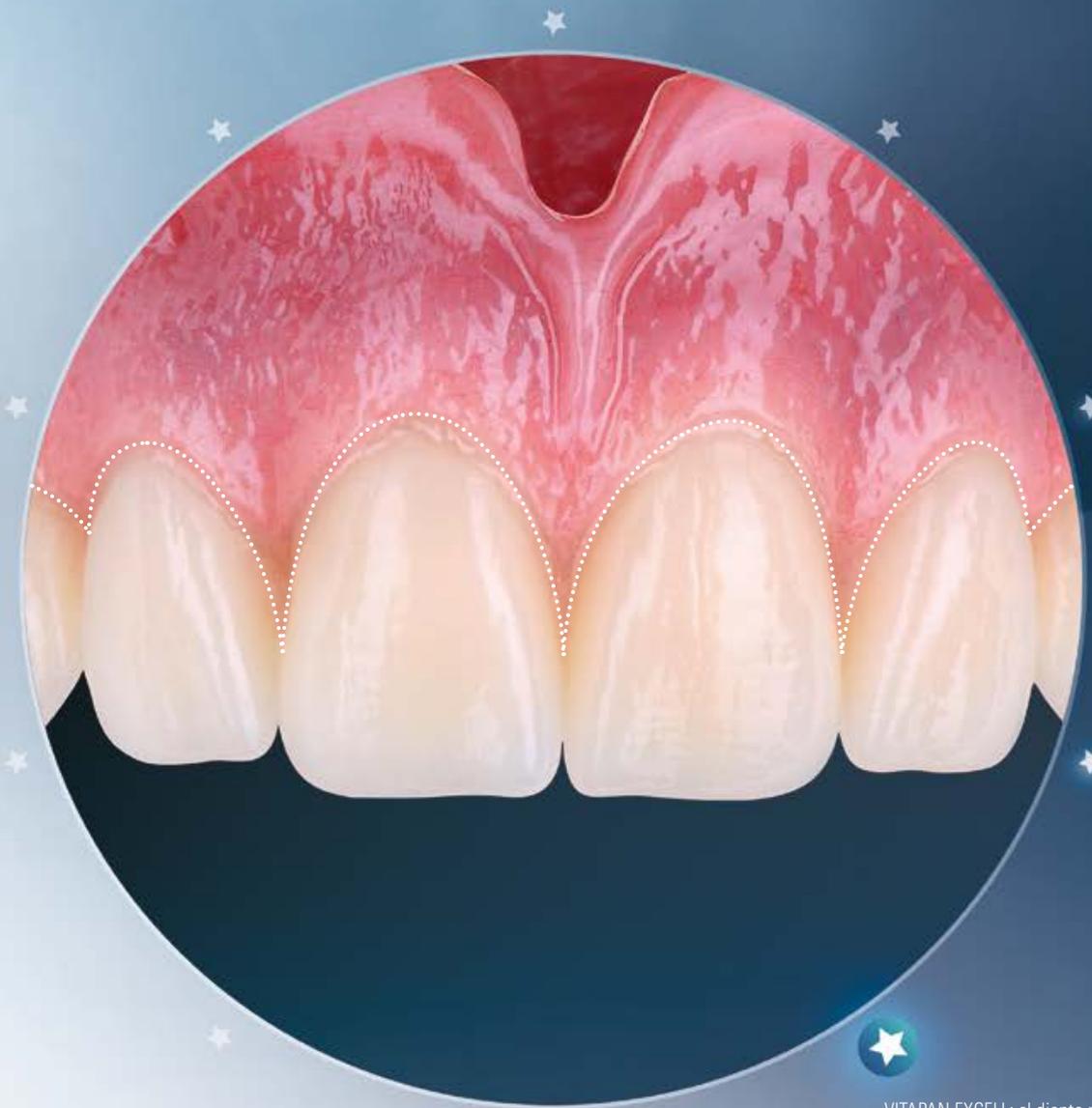
VITAPAN EXCELL **posibilita:**

- **La imitación sencilla de la simetría natural**
gracias a sus formas con una relación longitud/anchura equilibrada
- **La reproducción cómoda de la posición de los dientes**
gracias a la orientación armonizada de los ejes dentales de los dientes anteriores



VITAPAN EXCELL: desarrollado conforme a normas universales para proporcionar resultados estéticos y naturales

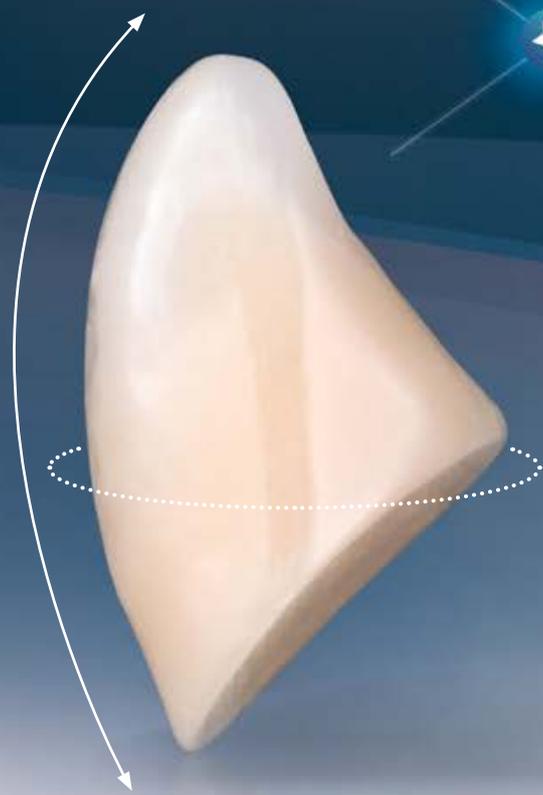
MODELADO CONFORME A LA NATURALEZA



VITAPAN EXCELL: el diente protésico que permite una configuración profesional de los espacios interdientales/las papilas

VITAPAN EXCELL **posibilita:**

- **Una configuración excelente de la encía** para lograr una estética roja y blanca óptima



VITAPAN EXCELL posee características de curvatura naturales

VITAPAN EXCELL posibilita:

- **Un juego de formas expresivo**
gracias a las formas con características angulares/de curvatura naturales

FASCINANTE JUEGO CROMÁTICO Y LUMÍNICO EN TODAS LAS FACETAS



VITAPAN posee:

- **Una buena transmisión de la luz**
gracias a una proporción pronunciada de esmalte
- **Una dinámica lumínica expresiva**
gracias al efecto opalescente integrado
- **Un juego lumínico expresivo**
gracias a la estructura de la superficie rico en matices

Buena transmisión de la luz
VITAPAN EXCELL posee una translucidez natural en la zona incisal para crear un juego de luces natural.

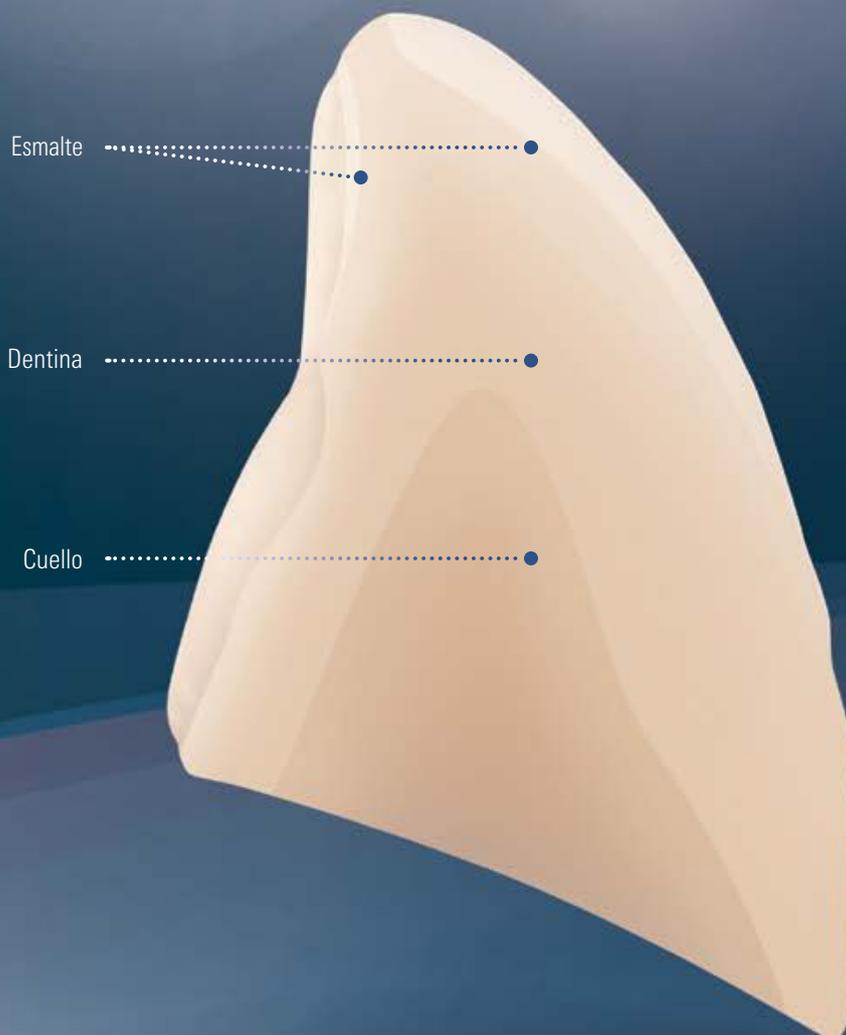
Mamelones/opalescencia integrados
Gracias al efecto opalescente integrado, VITAPAN EXCELL muestra facetas cromáticas naturales en toda su variedad.

Textura superficial variada
La variada textura superficial de VITAPAN EXCELL se traduce en una dispersión y reflexión naturales de la luz.

Fluorescencia natural
Gracias a la fluorescencia integrada, VITAPAN EXCELL presenta una buena dinámica lumínica.



EFFECTO NATURAL, TRANSICIÓN ARMONIOSA



VITAPAN EXCELL ofrece:

- **Una transición cromática armoniosa desde el cuello hacia el borde incisal** gracias a su exclusiva estratificación cromática 3D*

*) Representación esquemática de la estructura de estratificación de VITAPAN EXCELL

VITAPAN EXCELL ◀ ▶ Estándar de colores VITA



Especialmente en presencia de dentadura natural remanente, es esencial un diente protésico con una fidelidad cromática excelente

VITAPAN EXCELL ofrece:

- **Excelente fidelidad cromática al estándar de colores VITA** gracias a los valores de claridad, intensidad y tonalidad cromática armonizados

CONCEPTOS E INDICACIONES



¿Combinación anteriores/ posteriores?

Una combinación armonizada: VITAPAN EXCELL y VITAPAN LINGOFORM

- Para crear prótesis óptimas en cuanto a forma, color y función
- Permite un uso universal en todos los conceptos protésicos gracias a su carácter multifuncional

¿Conceptos protésicos?

- Para conceptos de la oclusión lingual/balanceda:
p. ej., según Gysi, según el Prof. A. Gerber, según APF/TiF, según ABC

¿Indicaciones?

- Recomendado para prótesis completas y parciales
- Recomendado para prótesis implantosoportadas





EJEMPLOS CLÍNICOS

VITAPAN EXCELL permite restablecer de manera fiable la función, la fonética y la estética. En las siguientes páginas encontrará más información sobre ejemplos de éxito clínico.



Con VITAPAN EXCELL entusiasmará una y otra vez a odontólogos y pacientes.

VITAPAN EXCELL® en el uso clínico



→ **SITUACIÓN DE PARTIDA:** la apariencia estética presentaba déficits evidentes.



1 La eficiencia masticatoria y la fonética eran insatisfactorias.



2 Las prótesis con déficits estéticos y funcionales presentaban abrasiones oclusales pronunciadas.



3 Empleando cubetas anatómicas preconfeccionadas, se tomó la impresión de las crestas alveolares superior e inferior.



4 El asiento de la cubeta de impresión personalizada debe estar garantizado también durante los movimientos mucodinámicos.



5 Se incorporó una socavadura retentiva en el rodete de cera inferior, a fin de fijar la silicona de registro.



6 Las muescas triangulares en la placa de mordida superior permitieron el reposicionamiento clínico y la comprobación de la céntrica.



7 Se intercuspizó con silicona de registro y a continuación se comprobó la posición céntrica de los cóndilos.



8 Dado que VITAPAN EXCELL se inspira en el modelo natural, resulta posible un encerado rápido y personalizado.



9 La paciente pudo pronunciar sin problemas la letra efe durante la prueba en cera.



10 La estructura de capas anatómica tridimensional, combinada con la textura superficial variada, posibilitó un juego cromático y lumínico natural.



RESULTADO: La paciente quedó entusiasmada con el resultado altamente estético y la funcionalidad de su nueva restauración.



DATOS Y PRUEBAS

VITAPAN EXCELL® es un diente protésico desarrollado por protésicos para protésicos y probado en el laboratorio. Descubra más información sobre el material, la fabricación y los usuarios de laboratorio.





Los dientes protésicos VITA le garantizan los más elevados estándares de producción y una calidad probada

VITAPAN EXCELL® – 100 % INGENIERÍA DENTAL ALEMANA DE VITA



Desarrollo, diseño y construcción de formas

Para lograr la máxima utilidad práctica

VITAPAN EXCELL ha sido concebido y diseñado conforme al modelo natural. Experimentados protésicos dentales de todo el mundo aportaron importantes impulsos e ideas a los desarrolladores e ingenieros de VITA.

Matriz con SiO₂ introducido mediante polimerización

Perlas de PMMA

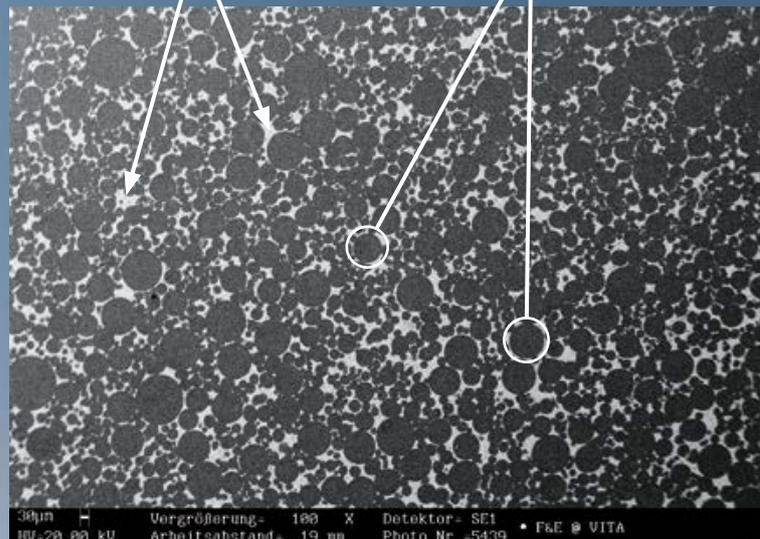


Imagen MEB del material de composite MRP de VITA; fuente: I+D de VITA



Material de composite MRP

Para optimizar la estabilidad

El diente protésico VITAPAN EXCELL de composite MRP (Microfiller Reinforced Polymermatrix) incorpora una matriz polimérica altamente reticulada con partículas de relleno de dióxido de silicio introducidas mediante polimerización y distribuidas de forma homogénea.



Métodos de fabricación avanzados

Para ofrecer la máxima calidad

VITAPAN EXCELL se fabrica en el sur de Alemania, en la sede central de VITA Zahnfabrik, conforme a los más rigurosos estándares de producción y calidad, para garantizar la fiabilidad duradera de las prótesis.



Pruebas en laboratorio

Para garantizar la fiabilidad práctica

Antes de su comercialización, VITAPAN EXCELL fue sometido a pruebas en numerosos laboratorios de todo el mundo, a fin de verificar la aptitud y la fiabilidad del diente protésico para el uso.



Ingeniería alemana combinada con conocimientos protésicos prácticos, desde 1924.

PROBADO EN LABORATORIO: UN 96 % DE SATISFACCIÓN CON VITAPAN EXCELL®

Opiniones de expertos sobre las propiedades estéticas de VITAPAN EXCELL®

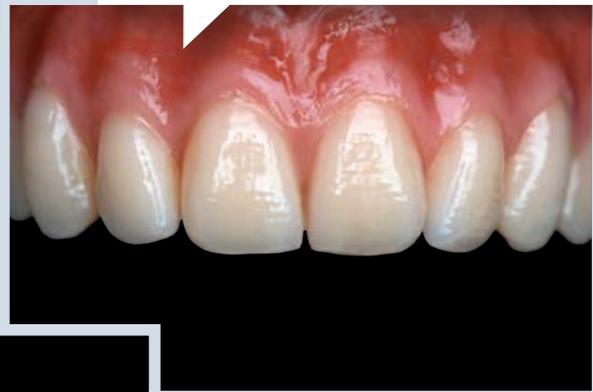
"¡La forma y la estructura superficial me parecen logradas, el aspecto global es muy natural!"

Urban Christen, denturista, Hunzenschwil (Suiza)



"La textura, la transición cromática, las proporciones de dentina e incisales... ¡todo ello dota de vida al diente!"

Daniel Sperlich, maestro protésico, Friburgo (Alemania)



"La gran expresividad del diente protésico se debe a la combinación de estratificación, translucidez, textura y brillo".

Conrad Frerichs, maestro protésico, Oldenburg (Alemania)



"Los aspectos más interesantes de VITAPAN EXCELL son su forma y su color expresivos".

Berit Hantusch, protésica dental, Bautzen (Alemania)

A man with a beard and short hair, wearing a blue polo shirt, is looking down at a realistic dental prosthesis he is holding in his hands. The prosthesis is a full set of upper and lower teeth with a natural pink gum color and realistic white teeth. The background is a soft, out-of-focus blue and white.

“Lo que me gusta especialmente de VITAPAN EXCELL es la forma dental corpórea y expresiva.”

Benjamin Strasser, protésico dental, Ratisbona (Alemania)

Resultados tras las pruebas de los protésicos dentales*

- **Un 96 % de satisfacción con la apariencia estética**
El 96 % de los protésicos encuestados califican como buena o excelente la apariencia estética de VITAPAN EXCELL.
- **La forma, el color y la textura, especialmente valorados**
Los protésicos encuestados valoran ante todo la forma, la coloración y la textura superficial de los dientes VITAPAN EXCELL.

*) Fuente: Encuesta en el marco de la prueba de VITAPAN EXCELL en laboratorios protésicos seleccionados (N=25), Estudio e informe: 4eins41 Dirección de empresas e investigación de mercados, 10/2016 ([1]), véase el dorso del prospecto).

Fuente de la imagen: prótesis de VITAPAN EXCELL del maestro protésico Franz Hoppe, Saerbeck (Alemania); fotodocumentación de Marita Heeren, Oldenburg (Alemania).

A close-up, shallow depth-of-field photograph of a computer keyboard. The focus is on the orange keycaps, which are slightly blurred. The background is a soft, out-of-focus blue and white. The keyboard is light-colored, possibly white or light grey.

SISTEMA Y COMPONENTES

Descubra más información acerca de la variedad de colores y formas, las combinaciones recomendadas y los componentes del sistema ofrecidos.



La pasión por la prótesis constituye, desde hace generaciones, el vínculo entre los protésicos dentales y VITA.



COLORES Y FORMAS

VITAPAN EXCELL® Anteriores

> ¿Colores disponibles?

- 28 colores VITA SYSTEM 3D-MASTER®
OM1, OM3, 1M1–5M3
- 15 colores VITA classical A1–D4®
A1–D4 (excepto B1)

VITAPAN® LINGOFORM Posteriores

> ¿Colores disponibles?

- 27 colores VITA SYSTEM 3D-MASTER®
OM3, 1M1–5M3
- 15 colores VITA classical A1–D4®
A1–D4 (excepto B1)

VITAPAN EXCELL Anteriores superiores								
 forma de pala	O41  10,1 7,4	O43  9,7 7,9	O45  9,7 8,4	O47  10,3 8,6	O48  11,1 9,1	O49  11,2 9,0	O51  12,3 9,3	
 triangular	T42  9,5 7,7	T44  9,7 8,1	T46  11,1 8,2	T47  11,2 8,5	T48  10,5 8,7	T50  11,6 9,2	T51  11,8 9,4	T54  12,7 9,8
 rectangular	R45  9,9 8,2	R47  11,2 8,6	R49  11,6 8,9					
 cuadrado	S46  10,3 8,5	S48  9,1 8,7	S52  10,7 9,6					
VITAPAN EXCELL Anteriores inferiores								
	L33  9,0 5,0	L35  9,9 5,2	L37  9,4 5,5	L37LC  11,4 5,6	L39  9,8 6,0	L41  10,8 6,1		

VITAPAN LINGOFORM Posteriores

21L 9,6  10,0 	22L 10,0  10,2 	23L 10,9  10,8 	24L 11,0  11,2 
---	--	--	--

COMBINACIONES RECOMENDADAS

VITAPAN EXCELL Anteriores		VITAPAN LINGOFORM Posteriores	
Sup./No.  mm	Inf./No.  mm	Sup./No.  mm	Inf./No.  mm
041 41,3	L33 33,2	21L 30,1	21L 30,7
043 43,1	L33 33,2	21L 30,1	21L 30,7
045 45,1	L35 35,3	22L 31,6	22L 32,1
047 47,3	L37 37,3	22L 31,6	22L 32,1
048 48,1	L37/ L37LC 37,3/ 37,4	22L 31,6	22L 32,1
049 49,1	L39 39,0	23L 34,2	23L 34,8
051 51,4	L41 41,2	24L 35,8	24L 36,4

VITAPAN EXCELL Anteriores		VITAPAN LINGOFORM Posteriores	
Sup./No.  mm	Inf./No.  mm	Sup./No.  mm	Inf./No.  mm
T42 42,0	L33 33,2	21L 30,1	21L 30,7
T44 44,1	L33 33,2	21L 30,1	21L 30,7
T46 46,2	L35 35,3	22L 31,6	22L 32,1
T47 46,9	L37 37,3	22L 31,6	22L 32,1
T48 48,1	L37 37,3	22L 31,6	22L 32,1
T50 50,0	L39 39,0	24L 35,8	24L 36,4
T51 51,4	L39 39,0	23L 34,2	23L 34,8
T54 54,4	L41 41,2	24L 35,8	24L 36,4

R45 45,4	L35 35,3	22L 31,6	22L 32,1
R47 47,0	L37 37,3	22L 31,6	22L 32,1
R49 49,1	L39 39,0	23L 34,2	23L 34,8

S46 46,3	L35 35,3	22L 31,6	22L 32,1
S48 47,9	L37 37,3	22L 31,6	22L 32,1
S52 52,1	L41 41,2	23L 34,2	23L 34,8

Los datos recogidos en la tabla de combinaciones son valores orientativos generales no vinculantes, que pueden variar en función de la situación individual del paciente.

SURTIDOS Y STOCKS



Tarjeta de formas VITAPAN EXCELL

Estuche de metal con todas las formas para la selección de dientes:

- VITAPAN EXCELL Anteriores

Stock de dientes VITAPAN EXCELL

- X-Small*: 67 tablillas/402 anteriores
- Small*: 134 tablillas/804 anteriores
- Medium*: 268 tablillas/1.608 anteriores
- Large*: 400 tablillas/2.400 anteriores

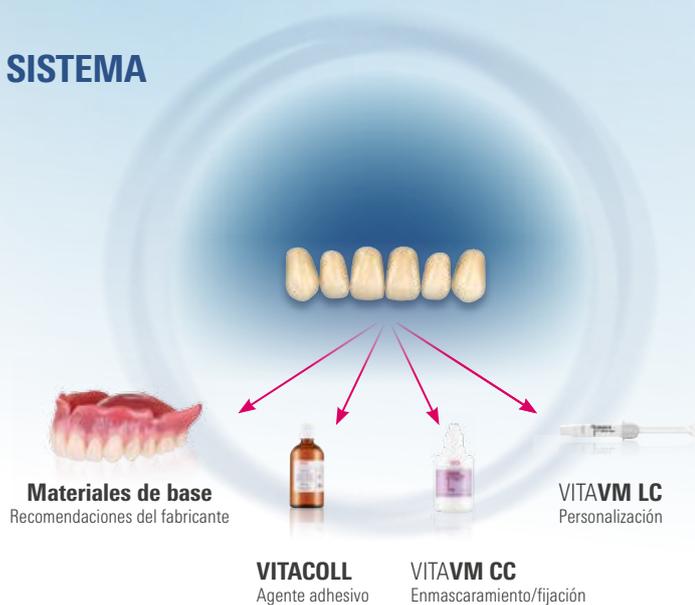
Disponible en los colores VITA classical A1–D4® y VITA SYSTEM 3D-MASTER®.**



*) También le ofrecemos stocks dentales confeccionados conforme a sus especificaciones individuales exactas.

***) Véanse los colores disponibles

COMPONENTES DEL SISTEMA



SOLUCIONES ÓPTIMAS PARA EL PROCESO DE ELABORACIÓN



*) La determinación visual o digital del color solo se lleva a cabo en presencia de dentadura natural remanente.

ESTAMOS A SU DISPOSICIÓN PARA AYUDARLE

► También encontrará información adicional sobre los productos y su manipulación en www.vita-zahnfabrik.com



Línea directa de apoyo a las ventas

Si desea hacer un pedido o una consulta sobre envíos, datos de productos o material publicitario, Carmen Holsten y su equipo del servicio comercial interno estarán encantados de atenderle.

► Tel. +49 (0) 7761 / 56 28 84

Fax +49 (0) 7761 / 56 22 99

De 8:00 a 17:00 h CET

E-mail: info@vita-zahnfabrik.com



Línea directa de asistencia técnica

Si desea realizar consultas técnicas sobre las SOLUCIONES PROSTODÓNTICAS DE VITA, no dude en ponerse en contacto con el Dr. Michael Tholey y su equipo del servicio técnico.

► Tel. +49 (0) 7761 / 56 22 22

Fax +49 (0) 7761 / 56 24 46

De 8:00 a 17:00 h CET

E-mail: info@vita-zahnfabrik.com



SOLUCIONES PROSTODÓNTICAS DE VITA

Para crear prótesis dentales óptimas: naturales, fiables, variadas.

Prótesis CAD/CAM eficiente para aumentar la productividad.



Variedad de colores y formas convincentes para todos los casos.



Prótesis estándar sólidas y rentables.



VITAPAN EXCELL® (anteriores)
VITAPAN® LINGOFORM (posteriores)

> **Juego de formas y colores expresivo para obtener resultados naturales.**

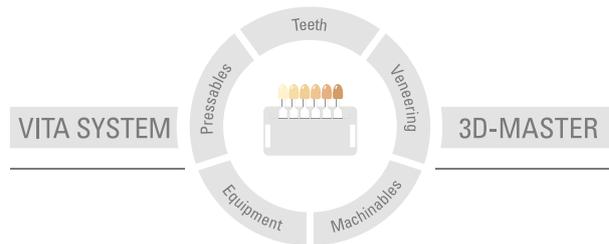
¿Confeccionar prótesis dentales óptimas?

La PRÓTESIS PREMIUM de VITA le ofrece excelentes dientes de composite MRP con un juego de formas y colores expresivo y natural que permite crear prótesis completas, parciales e implantosoportadas de máxima calidad y altamente estéticas.

Encontrará más información sobre VITAPAN EXCELL en:
www.vita-zahnfabrik.com/prosthetics

1. Encuesta sobre la prueba de VITAPAN EXCELL:

4eins41 Unternehmensführung und Marktforschung
(Dirección de empresas e investigación de mercados)
Andreas Kuderer, propietario, Karlsruhe (Alemania)
Artículo: 10/2016



Nota importante: nuestros productos deben utilizarse con arreglo a las instrucciones de uso. Declinamos cualquier responsabilidad por daños derivados de la manipulación o el tratamiento incorrectos. El usuario deberá comprobar, además, la idoneidad del producto para el ámbito de aplicación previsto antes de su uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por nuestra parte por daños derivados a la utilización del producto en una combinación incompatible o no admisible con materiales o aparatos de otros fabricantes. La caja modular de VITA no es necesariamente parte integrante del producto. Publicación de estas instrucciones de uso: 2022-07

Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las ediciones anteriores. La versión actual puede consultarse en www.vita-zahnfabrik.com

La empresa VITA Zahnfabrik está certificada y los siguientes productos llevan el marcado:

CE 0124:

VITAPAN EXCELL®, VITA AKZENT® LC, VITAPAN® LINGOFORM, VITACOLL®, VITAFOL®H, VITAVM®LC y VITAVM®CC

Los productos/sistemas de otros fabricantes mencionados en este documento son marcas registradas de sus respectivos fabricantes.

MD

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
[facebook.com/vita.zahnfabrik](https://www.facebook.com/vita.zahnfabrik)